

BELAIR PLAGE 2021

DU 3 JUILLET
AU 1^{ER} AOÛT...

...ET DES SORTIES
TOUS LES SAMEDIS D'AOÛT !

**LA
SOUCOUPPE**

centresocioculturel
saintgermainenoye

PROGRAMME

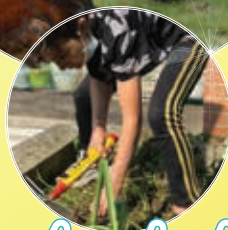


SEMAINE
BIEN-ÊTRE
SEMAINE
AVENTURES



SEMAINE
SPORTS ET
DÉCOUVERTES

SEMAINE
MÉLI-MÉLO



INSCRIPTIONS

Pour les sorties familles à l'accueil de Bel Air Plage
il n'est plus utile de faire la queue,
les inscriptions se feront par tirage au sort !

T. I. = Tarif individuel / T. F. = Tarif famille
(à partir de 3 personnes de la même famille).

Pour les sorties 6-10 ans et 11-17 ans,
renseignements et inscriptions
auprès des animateurs.

Soyez prudents,
adoptez les gestes
barrières, et maintenez
une distanciation physique.

Le centre socio-culturel vous accueille,
conformément à l'article du décret
n° 2021-724 du 7 juin 2021 publié,
précisant les mesures liées à la nouvelle étape
de déconfinement, à partir du 9 juin.

En tant qu'adhérent
et habitant, vous devrez prendre
connaissance et adopter les nouvelles
règles d'accès à La Soucoupe afin
de ne mettre personne en danger.



ESPACES DISPONIBLES PENDANT TOUT BEL AIR PLAGE :

Détente / transats / 0-6 ans et transvasements,
jeux de société et mini-ludothèque,
buvette (boissons et glaces),
vente de repas, pop-corn pendant les cinémas en plein air,
tables de pique-nique / terrain de sport

PROGRAMME DE L'ÉTÉ :

LA FERME ENCHANTÉE DE TILIGOLO

les 3 et 4 juillet (pages 4 et 5)

SEMAINE BIEN-ÊTRE ET ESTIME DE SOI

du 5 au 11 juillet (pages 6 à 9)

SEMAINE AVENTURES

du 12 au 18 juillet (pages 10 à 13)

SEMAINE SPORTS ET DÉCOUVERTES

du 19 au 25 juillet (pages 14 à 17)

SEMAINE MÉLI-MÉLO

du 26 juillet au 1^{er} août (pages 18 à 21)

SORTIES FAMILLES DU MOIS D'AÔÛT

les samedis 7, 14 et 21 août (page 22)

ESPACE ANIMATION JEUNESSE

(page 23)

LA FERME ENCHANTÉE DE TILIGOLO

SAMEDI 3 JUILLET

16h

Dégustation de fromages

17h-18h

Ateliers

Quizz sonore

Fabrication d'un panier

Relay Fermier

Dès 18h :

**Inauguration
de Bel Air Plage**

avec un buffet proposé
par les associations du quartier



Ferme ouverte :

les animaux sont présents en permanence,
les enfants peuvent entrer pour caresser et découvrir les animaux.



VOUS ACCUEILLE DE 15H À 19H

DIMANCHE 4 JUILLET

Structures gonflables

(1 € par personne)



Atelier origami

création de petites poules
en papier

Maquillage

sur le thème des animaux



Et aussi, des spectacles interactifs de 15 minutes
où des enfants sont déguisés en fermier, ils traient la chèvre
et donnent le biberon au chevreau, à l'agneau et au petit cochon...



LUNDI 5

PISCINE

parents et enfants
(1 € par personne)

16h - 17h30

Atelier d'éveil

à l'Espace 0-6 ans

16h - 19h

Beauté des ongles

avec Chloé

16h - 19h

Massage

avec Ridwane

17h - 19h

Atelier cuisine

"repas healthy"
dès 6 ans

17h30 - 18h15 ou 18h15 - 19h

Création produit de beauté

dès 6 ans

18h - 19h

Initiation cross training

ados et adultes



MARDI 6

SORTIE

ados
(gratuit)

16h - 17h

Temps de lecture avec

la médiathèque Georges Sand
à partir de 5 ans

16h - 17h30

Atelier d'éveil

à l'Espace 0-6 ans

16h - 19h

Beauté des ongles

avec Chloé

16h - 19h

Massage

avec Ridwane

16h - 17h ou 17h30 - 18h30

Atelier socio-esthétique

"conseils beauté"
avec Noémie
ados et adultes

17h30 - 18h15 ou 18h15 - 19h

Création produit de beauté

dès 6 ans

18h - 19h

Initiation cross training

ados et adultes



"BIEN-ÊTRE - ESTÎME DE SOÎ"

MERCREDÎ 7

SORTIE BASE DE LOISIRS

famille
(gratuit)

16h - 17h ou 17h30 - 18h30

Baby gym et massage bébé

avec Marina

16h - 17h ou 17h30 - 18h30

Fabie'aroma

(huile détente pour l'intérieur)
ados et adultes

16h - 17h

Activité manuelle peinture :

autoportrait
dès 6 ans

16h - 19h

Sab'in shoot : séance photos studio
seul ou en famille

16h - 19h

Escape game + lot (hammam)

avec Julien
ados et adultes

17h30 - 18h15 ou 18h15 - 19h

Création produit de beauté

dès 6 ans

18h - 19h

Initiation cross training

ados et adultes



JEUDI 8

SORTIE commune AGASEC / LA CLEF

ALSH
(gratuit)

16h - 17h ou 17h30 - 18h30

Baby gym et massage bébé

avec Marina

16h - 19h

Atelier "henné"

avec Malika
dès 6 ans

16h - 16h45 ou 17h - 17h45

Initiation yoga / méditation

familles et adultes

16h - 16h30 ou 17h - 17h30

Atelier "jus détox"

ados et adultes

17h30 - 18h15 ou 18h15 - 19h

Création produit de beauté

dès 6 ans

18h - 19h

Initiation cross training

ados et adultes



DU 5 AU 11 JUILLET :

VENSDREDI 9

SORTIE JEUNESSE

pour les 15 ans et +
(gratuit)

Journée spéciale

BUFFET DES IDÉES

**« Démocratie et Justice
sociale »**

Avec la fédération
des centres sociaux 78

Les centres sociaux ont 100 ans
en 2022

Ça se fête !!!

Au programme débat, quizz,
théâtre forum et exposition.

Repas offert le soir
sur inscriptions.

18h-19h

Initiation cross training
ados et adultes

Dès 19h

Pique-nique pétanque

"BIEN-ÊTRE - ESTÎME DE SOÏ"

SAMEDI 10

SORTIE FAMILLES

La mer des sables
(TI : 4 € - TF : 10 €)

16h - 17h ou 17h - 18h

Initiation boxe
ados et adultes

16h - 17h

Atelier d'éveil
à l'Espace 0-6 ans

16h - 17h

Atelier perles
dès 6 ans

16h30 - 18h

Goûter défis mimes
en famille et adultes

17h30 - 18h15 ou 18h15 - 19h

Création produit de beauté
dès 6 ans

Dès 19h

Stand hot dog frites boissons
(4 €)

Cinéma en plein air
à la tombée de la nuit "Dumbo"



DIMANCHE 11

Structures gonflables

(1 € par personne)

16h - 19h

Jeux de société

16h - 19h

Atelier "henné"
avec Malika
dès 6 ans

16h - 17h

Atelier cocktail
ados

17h - 18h

Jeu de l'apéro
En famille et adultes



LUNDI 12

PISCINE

parents et enfants
(1 € par personne)

16h - 18h

Création d'un totem Koh Lanta

à partir de 8 ans

17h - 18h

Parcours du petit aventurier

de 2 à 5 ans

17h - 19h

Création banderole Koh Lanta

avec Dary
à partir de 11 ans

17h - 19h

Atelier cuisine

"Gâteau en Totem"
à partir de 9 ans

18h - 19h

Défi Koh Lanta

"La cruche percée"
à partir de 6 ans

18h30 - 19h30

Atelier débrouillard

dentifrice naturel
à partir de 11 ans

19h - 19h30

Dégustation Buvette

Insectes comestibles
tout public



MARDI 13

SORTIE BASE DE LOISIRS

ados
(gratuit)

16h - 18h

Création d'un totem Koh Lanta

à partir de 8 ans

16h - 17h

Temps de lecture avec
la médiathèque Georges Sand
à partir de 5 ans

17h - 18h

Création d'une fresque

"La jungle"
de 2 à 5 ans

17h - 19h

Découverte culinaire

"Thaïlande"
à partir de 9 ans

18h - 19h

Défi Koh Lanta

"L'épreuve du poteau"
à partir de 6 ans

18h30 - 19h30

Création en origami

"Carte du monde en 3D"
à partir de 11 ans



MERCREDI 14

SORTIE BASE DE LOISIRS

famille
(gratuit)

16h - 18h

Création d'un porte clé totem

en Fimo
à partir de 8 ans

17h - 18h

Atelier danse musicale

de 2 à 5 ans

17h - 19h

Création d'une cabane

à partir de 8 ans

17h - 19h

Atelier cuisine

"Afrique"
à partir de 9 ans

18h - 19h

Défi Koh Lanta

"Memory de la survie"
à partir de 6 ans

18h30 - 19h30

Atelier débrouillard

anti-moustique
à partir de 11 ans

20h - 21h

Pique-nique thématisée

et jeu du Loup Garou
tout public



JEUDI 15

SORTIE BASE DE LOISIRS

ALSH
(gratuit)

16h - 18h

Création d'un cocotier en bouteille

à partir de 8 ans

17h - 18h

Jeu Piou-Piou

de 2 à 5 ans

17h - 19h

Création d'une cabane

à partir de 8 ans

17h - 19h

Atelier cuisine

"Antilles"
à partir de 9 ans

18h - 19h30

Course d'orientation

"Bel Air Express"
à partir de 8 ans

18h30 - 19h30

Atelier débrouillard

boussole et carte
à partir de 11 ans



VENSDREDI 16

SORTIE PAINTBALL CERGY

15 ans et +
(2 €)

16h - 18h

Création d'un masque en feuille

à partir de 8 ans

16h - 18h

Atelier maquillage et tresse indienne

à partir de 8 ans

17h - 18h

Création de marionnettes en papier

"Animaux"
de 2 à 5 ans

17h - 19h

Découverte culinaire

"Amérique Latine"
à partir de 9 ans

18h - 19h

Challenge Koh Lanta

"Parents VS Enfants"
à partir de 6 ans

19h - 20h

Spectacle de magie

tout public



SAMEDI 17

SORTIE ZOO DE THOIRY

famille
(TI : 4 € - TF : 10 €)

16h - 18h

Atelier "3 fois rien"

à partir de 8 ans

17h - 18h

Espace transvasement

de 2 à 5 ans

17h - 18h

Création d'un globe en papier

à partir de 8 ans

17h - 19h

Découverte culinaire

"Asie"
à partir de 9 ans

18h - 19h

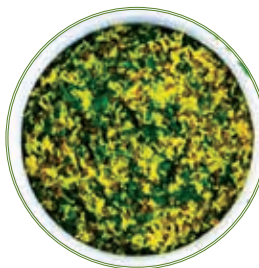
Défi Koh Lanta

"Course en sac"
à partir de 6 ans

18h30 - 19h30

Atelier débrouillard

savon naturel
à partir de 11 ans



DIMANCHE 18

Structures gonflables

Chute libre aventurier "RLimite"
(1 € par personne)

16h - 18h

Création accessoire de survie

à partir de 8 ans

17h - 18h

Jeu chasse au trésor

de 2 à 5 ans

17h - 18h

Création d'un globe en papier

à partir de 8 ans

17h - 19h

Atelier cuisine

"Europe"

à partir de 9 ans

16h - 17h30

Grand jeu

"Hunder Game"

de 6 à 11 ans

18h - 19h30

Grand jeu

"Hunder Game"

à partir de 12 ans

19h - 21h

Barbecue Party

tout public

(4 € par personne)



LUNDI 19

PISCINE

parents et enfants
(1 € par personne)

16h - 18h

Tournois beach volley

à partir de 6 ans

16h - 18h

Concours scénario 1/2

"Ma vie dans la ville"

à partir de 11 ans

17h - 18h

Éveil Musical

"Mini percussion"

à partir de 11 ans

17h - 19h

Inter-ville

à partir de 6 ans



MARDI 20

SORTIE BASE DE LOISIRS

ados
(gratuit)

16h - 18h

Tournois juskéi

à partir de 11 ans

16h - 18h

Concours scénario 2/2

"Ma vie dans la ville"

à partir de 11 ans

16h - 17h

Temps de lecture avec

la médiathèque Georges Sand

à partir de 5 ans

17h - 18h

Éveil Corporel

"Yoga"

enfants accompagnés

17h - 18h

Découverte

gustative

Diététique

à partir de 16 ans

16h - 19h

Micro-folie

"Zefabtruck"

à partir de 6 ans



"SPORTS ET DÉCOUVERTES"

MERCREDI 21

SORTIE BASE DE LOISIRS

famille
(gratuit)

16h - 18h

Tournois badminton

à partir de 6 ans

16h - 18h

Découverte du bricolage récup

à partir de 6 ans

17h - 18h

Éveil Gustatif

"Dégustation"
enfants accompagnés

17h - 18h

Découverte gustative

Diététique
à partir de 16 ans

16h - 18h

Concours 1/2

"Crée ton style !"
à partir de 6 ans

15h - 19h

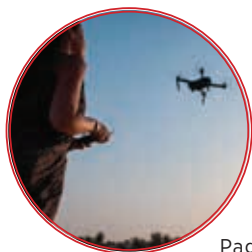
Escape Game

2 groupes de 8 maximum
toutes les 30 minutes

15h - 19h

Initiation pilotage de drones

à partir de 11 ans



JEUDI 22

SORTIE INTER-STRUCTURES

rendez-vous à 9h
(2 € par personne)

16h - 18h

Tournois ultimate

à partir de 11 ans

16h - 18h

Découverte du bricolage récup

à partir de 6 ans

17h - 18h

Éveil Musical

"Quiz sonore"
enfants accompagnés

16h - 18h

Concours 2/2

"Crée ton style !"
à partir de 6 ans



VENREDI 23

SORTIE BASE DE LOISIRS

15 ans et +
(gratuit)

15h - 19h

Tournois de jeu vidéo

à partir de 6 ans

16h - 18h

Découverte du bricolage récup

à partir de 6 ans

17h - 18h

Éveil Corporel

"Yoga"

enfants accompagnés

17h - 19h

Découverte gustative

Beignets sucrés
de 6 à 10 ans



SAMEDI 24

SORTIE HOULGATE

à la mer en famille
(TI : 4 € - TF : 10 €)

16h - 18h

Tournois football américain

à partir de 11 ans

16h - 18h

Découverte du bricolage récup

à partir de 6 ans

16h - 18h

Espace danse

à partir de 6 ans

17h - 18h

Éveil Sensoriel

"Peinture au pistolet"
enfants accompagnés

À partir de 21h30

Cinéma en plein air

« Spiderman new génération »
avec snack mexicain du soir
et panier gourmandise
4 € autofinancement



"SPORTS ET DÉCOUVERTES"

DIMANCHE 25

Structures gonflables

(1 € par personne)

16h - 18h

Tournois dodgeball

à partir de 6 ans

16h - 19h

Bricolage famille

"Les petits clous"

à partir de 6 ans avec un adulte

17h - 18h

Éveil Musical

"Mini percussion"

enfants accompagnés

21h30

Spectacle et Animation de Jonglages



LUNDI 26

**Collecte alimentaire
pour le Secours populaire**

SORTIE CHÂTEAU DE BRETEUIL

adultes
(2 € par personne)

PISCINE

parents et enfants
(1 € par personne)

17h - 18h

Atelier cuisine

“Initiation pâtisserie”
à partir de 6 ans

17h - 18h30

Atelier peinture

“Petits bateaux”
à partir de 6 ans

17h - 19h

Sublimation de Mug

à partir de 6 ans

17h - 19h

Atelier espace jeux de sable

en famille

19h30

Défi ramassage des déchets

Le plus grand sac collecté remportera
une glace



MARDI 27

**Collecte alimentaire
pour le Secours populaire**

SORTIE BASE DE LOISIRS

ASLH
(gratuit)

16h - 17h

Temps de lecture avec
la médiathèque Georges Sand
à partir de 5 ans

17h - 18h30

Atelier poterie sans cuisson

à partir de 6 ans

17h - 18h30

Projet mosaïque

à partir de 6 ans

17h - 19h

Atelier espace jeux de sable

en famille

19h30

Défi ramassage des déchets

Le plus grand sac collecté remportera
une glace





MERCREDI 28

**Collecte alimentaire
pour le Secours populaire**

SORTIE BASE DE LOISIRS

famille
(gratuit)

16h - 17h

Challenge sportif

Récompense pour les gagnants
à partir de 6 ans

17h - 18h

Atelier cuisine

"Initiation pâtisserie"
à partir de 6 ans

17h - 18h30

Fabriquer une montgolfière en papier

à partir de 6 ans

17h - 19h

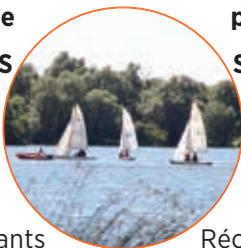
Atelier espace jeux de sable

en famille

19h30

Défi ramassage des déchets

Le plus grand sac collecté remportera
une glace 



JEUDI 29

**Collecte alimentaire
pour le Secours populaire**

SORTIE BASE DE LOISIRS

ados
(gratuit)

16h - 17h

Challenge sportif

Récompense pour les gagnants
à partir de 6 ans

17h - 18h30

Atelier Décopatch

apporter un objet à décorer
à partir de 6 ans

17h - 18h30

Projet mosaïque

à partir de 6 ans

17h - 19h

Atelier espace jeux de sable

en famille

19h30

Défi ramassage des déchets

Le plus grand sac collecté remportera
une glace 



VENREDI 30

**Collecte alimentaire
pour le Secours populaire**

SORTIE BASE DE LOISIRS
pour les 15 ans et +
(gratuit)

Toute la journée
BRADERIE D'ÉTÉ

**DÉCOUVERTES DES ASSOCIATIONS
DU QUARTIER**

16h - 18h
Création de bijoux
à partir de 6 ans

17h - 18h30
Projet mosaïque
à partir de 6 ans

16h30
Spectacle "Petit et minuscule"
dès 6 ans



19h30
Défi ramassage des déchets
Le plus grand sac collecté remportera
une glace

Dès 19h
Pique-nique et pétanque



SAMEDI 31

**SORTIE
JARDIN
D'ACCLIMATATION**
famille
(TI : 4 € - TF : 10 €)

16h - 17h
Challenge sportif
Récompense pour les gagnants
à partir de 6 ans

17h - 18h30
Atelier origami et scrapbooking
apporter une photo
à partir de 6 ans

Dès 18h
Café Philo
à partir de 10 ans

17h - 19h
Atelier espace jeux de sable
en famille

19h30
Défi ramassage des déchets
Le plus grand sac collecté remportera
une glace



"MÉLI-MÉLO"

DIMANCHE 1^{ER}

Structures gonflables

Manèges
(1 € par personne)

Glaces à l'italienne
Churros

16h - 19h

KERMESSE DÉGUISÉE

Plusieurs stands proposés

19h30

Défi ramassage des déchets

Le plus grand sac collecté remportera
une glace



19h30

Soirée dansante

avec un DJ

Repas payant proposé

par l'association le Douman



ET EN PLUS, POUR LES FAMILLES DU QUARTIER, NOUS AVONS PRÉPARÉ DES SORTIES POUR LE MOIS D'AÔT !!!

En partenariat avec le Secours Populaire.

LES INSCRIPTIONS

POUR CES SORTIES SE FERONT AU MOIS DE JUILLET.

Tarifs : 4 € tarif individuel et 10 € tarif famille.



SAMEDI 7 AOÛT

SORTIE À LA MER À VILLERS SUR MER

Rendez-vous à 7h15
à La Soucoupe
retour prévu vers 19h.

SAMEDI 14 AOÛT

SORTIE FRANCE MINIATURE

Rendez-vous à 9h45 à La Soucoupe
retour prévu vers 17h30.



SAMEDI 21 AOÛT

SORTIE AU PARC SAINT PAUL

Rendez-vous à 9h
à La Soucoupe
retour prévu vers 18h.



ESPACE ANIMATION JEUNESSE

Cet été, ce nouvel espace
ouvre ses portes
à quelques mètres de Bel Air Plage.
C'est l'occasion de se retrouver,
de s'amuser et de faire des projets !



La Soucoupe est située à Saint-Germain-en-Laye dans le quartier du Bel Air.



Bus : R1, R2 et R5, 54, 511, 512, 24, 26, 14. Gare SNCF : Saint-Germain Bel Air



Centre socio-culturel La Soucoupe
16-18 boulevard Hector Berlioz
78100 Saint-Germain-en-Laye
Tél. : 01 39 10 75 90
contact@lasoucoupe.fr
www.lasoucoupe.fr



<https://www.facebook.com/CSCLaSoucoupe>



<https://www.instagram.com/CSCLaSoucoupe>

La Soucoupe
est soutenue par :



Yvelines
Le Département